

Sin./Fdo.: ESTELA ANGELA SANCHEZ GARAGORRI - 2026-05-14
LAGUNTZAK KUDEATZEKO ETA GIZARTE SUSTAPENEN ATALEKO BURUA
JEFE/A SECCIÓN DE GESTIÓN DE AYUDAS Y PROMOC. TERCER SECTOR

Sin./Fdo.: IMANOL MADARIAGA SASIETA - 2026-05-15
Ord./Sust.: MARIA AZURMENDI SASTRE
ETXEKO ARRETA ZERBITZUKO BURUA
JEFE/A SERVICIO DE ATENCIÓN EN EL HOGAR

Sin./Fdo.: IMANOL MADARIAGA SASIETA - 2026-05-15
MENDEKOTASUNAREN ARRETARAKO ZUZENDARIORDEA
SUBDIRECTOR/A DE ATENCIÓN A LA DEPENDENCIA

Sin./Fdo.: JOSE ANTONIO BARANANO AZULA - 2026-05-15
AUTONOMIA PERTSONALA SUSTATZEKO ZUZENDARITZA NAGUSIA-REN ZUZENDARI NAGUSIA
DIRECTOR/A GENERAL DE DIRECCIÓN GENERAL PARA LA PROMOCIÓN DE LA AUTONOMÍA PERSONAL

Sin./Fdo.: AMAIA ANTJUSTEGI ZIARDA - 2026-05-15
GIZARTE EKINTZA SAILA-REN FORU DIPUTATUA
DIPUTADO/A FORAL DE DEPARTAMENTO DE ACCIÓN SOCIAL

Sin./Fdo.: ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA - 2026-05-15
AHALDUN NAGUSIA
DIPUTADO/A GENERAL

Akordioa/Acuerdo: DG 00082/2026 - Data/Fecha: 2026-05-15
BIZKAIKO FORU ALDUNDIA-DIPUTACION FORAL DE BIZKAIA - 2026-05-15

BIZKAIKO AHALDUN NAGUSIAREN FORU DEKRETUA, honen bidez, dirulaguntza izendun bat ematen zaio "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS entitateari, 2026. urtean GORTEK-EZ ENTZUTE EZGAITASUNA DUTEN PERTSONEI AHOLKULARITZA ETA INFORMAZIO ZERBITZUA egiteko.

DECRETO FORAL DE LA DIPUTADA GENERAL DE BIZKAIA por el que se concede una subvención nominativa a "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS para la realización del SERVICIO DE INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO A PERSONAS CON DISCAPACIDAD AUDITIVA - GORTEK, en el año 2026.

Eusko Legebiltzarraren Gizarte Zerbitzuei buruzko abenduaren 5eko 12/2008 Legeko 1. artikuluan ezarri da herritarrek gizarte-prestazioak eta zerbitzuak jasotzeko eskubidea dutela, eta horretarako gizarte-zerbitzuen euskal sistema unibertsala arautu eta antolatu du.

La Ley del Parlamento Vasco 12/2008, de 5 de diciembre, de Servicios Sociales, establece en su artículo 1 el derecho a las prestaciones y servicios sociales mediante la regulación y ordenación de un Sistema Vasco de Servicios Sociales de carácter universal.

Bizkaiko Foru Aldundiari legez esleitutako eskumenak baliatzea eta egikaritzea Gizarte Ekintza Sailari dagokio, Bizkaiko Foru Aldundiaren Gizarte Ekintza Sailaren Erregelamendu Organikoa onartzen duen ekainaren 26ko 67/2025 Foru Dekretuan xedatutakoaren arabera.

El ejercicio y la ejecución de aquellas competencias legalmente atribuidas a la Diputación Foral de Bizkaia corresponden al Departamento de Acción Social, de conformidad con lo dispuesto en el Decreto Foral 67/2025, de 26 de junio, de la Diputación Foral de Bizkaia por el que se aprueba el Reglamento Orgánico del Departamento de Acción Social de la Diputación Foral de Bizkaia.

Abenduaren 29ko 7/2025 Foru Arauak, Bizkaiko Lurralde Historikoaren 2026. urteko aurrekontu orokorreari buruzkoak, "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS erakundeari berrogeita bederatzi mila lauhun eta bederatzi (49.409,00) euroko dirulaguntza izenduna ematea aurreikusi du. Zenbateko hori aurrekontuko partida honen kargura ordainduko da: 0304 organikoa, 231109 programa, 45100 ekonomikoa, 2014/0029 proiektua.

La Norma Foral 7/2025, de 29 de diciembre, de Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia para el año 2026, prevé una subvención nominativa a "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS, por importe de cuarenta y nueve mil cuatrocientos nueve (49.409,00) euros, consignándose dicha cantidad en la siguiente partida presupuestaria: orgánico 0304, programa 231109, económico 45100, número de proyecto 2014/0029.





Haren estatutuen arabera, "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS irabazi-asmorik gabeko erakundea da, helburu hau duena:

- Federazioko kide diren lurralde-elkarteen, gorren eta, oro har, haien familien jarduera koordinatzea, haien bizi-kalitatea hobetzeko familia barruan, haurrak direnean, hezkuntzan, osasunean, lanean, eta beste edozein arlotan.
- Gorren berdintasuna eta partaidetza soziala lortzeko lan egitea.
- Espainiako zeinu-hizkuntzen normalizazioa, normatibizazioa, ikerketa, irakaskuntza, sustapena eta zabalkundea egitea, eta zaintzea ondo erabiltzen direla, erabiltzaileen hizkuntza-eskubideak bermatuta.
- Gorren autonomia eta independentzia sustatzea, komunikazio-hesiak kentzea eta sustatzea gorra aukera-berdintasunean gizarteratzen direla, gainerako herritarren moduan.
- Gorren laneratzea sustatzea.
- Zeinu-hizkuntzen interpreteen zerbitzuak indartzea eta zabaltzea gizarte-bizitzaren arlo guztietara, eta interpreteak egoki prestatzen direla zaintzea.

Eskatutako dirulaguntza izenduna Bizkaiko Lurralde Historiko desgaitasuna dutenentzako GORTEK-EZ ENTZUTE EZGAITASUNA DUTEN PERTSONEI AHOLKULARITZA ETA INFORMAZIO ZERBITZUA emateko erabiltzea proposatzen da.

Dirulaguntza izenduna da; izan ere, foru administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 20. artikularen 2. zenbakiaren a) letran xedatutakoaren arabera, zuzenean eman ahal izango dira Bizkaiko Lurralde Historikoaren Aurrekontu Orokorretan norbaiten izenean aurreikusita dauden dirulaguntzak.

Bestalde, Diru-laguntzei buruzko Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 12. artikularen 3. zenbakiak xedatzen duenez, dirulaguntza izendunak dirulaguntzak emateko ebazpenen bidez bideratzen

Según los estatutos de la entidad, "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS es una entidad sin ánimo de lucro que tiene por objeto:

- Coordinar la actuación de las Asociaciones Territoriales miembros, y de las personas sordas y de su familia en general, para mejorar la calidad de vida de aquellas en los ámbitos familiar, infantil, educativo, sanitario, laboral y en cualquier otros.
- Trabajar para conseguir la plena igualdad y participación social de las personas sordas.
- Trabajar por la normalización, normativización, investigación, enseñanza, fomento y difusión de las lenguas de signos españolas, así como velar por el buen uso, garantizando los derechos lingüísticos de sus usuarios.
- Fomentar la autonomía e independencia de las personas sordas y la eliminación de las barreras de comunicación y procurar la incorporación de las personas sordas en igualdad de oportunidades con el resto de la ciudadanía.
- Promover el acceso de las personas sordas al empleo.
- Potenciar y dar continuidad a los servicios de intérpretes de signos en todos los ámbitos de la vida social y velar por la adecuada formación de las personas intérpretes.

La subvención nominativa solicitada se propone destinarla, a la realización del SERVICIO DE INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO A PERSONAS CON DISCAPACIDAD AUDITIVA-GORTEK, dirigido a personas con discapacidad en el Territorio Histórico de Bizkaia.

La presente subvención tiene carácter de nominativa, por lo que, de conformidad con lo establecido la letra a) del apartado 2 del artículo 20 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, que regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, podrán concederse de forma directa las subvenciones previstas nominativamente en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia.

Por su parte, el apartado 3 del artículo 12 del Reglamento Foral de Subvenciones, aprobado por el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, establece que cuando las subvenciones nominativas sean canalizadas a través de resoluciones de concesión,





direnean, dirulaguntzon araudia organo eskudunak onetsiko du, aintzat hartuta zenbatekoaren arabera arauz ezartzen diren eskumen-mugak.

Ilido horretan, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 9. artikulua bere lehen zenbakian adierazten du dirulaguntzak emateko organo eskudunak Foru Aldundia, Ahaldun Nagusia, foru-diputatuak eta Foru Administrazioa zuzenbide publikoko erakundeetan eskumena duten organoak izango direla. Dirulaguntza emateko, bete beharrekoak izango dira erregelamendu bidez ezartzen diren zenbateko-mugak. Hala, Bizkaiko Foru Aldundiaren abenduaren 16ko 169/2014 Foru Dekretuak (haren bidez, Bizkaiko Lurralde Historikoko Aurrekontuei buruzko Araudi Orokorra onesten da) bigarren xedapen gehigarrian ezartzen ditu zenbatekoa dela-eta Bizkaiko Foru Aldundiko organoek dirulaguntzak edo laguntzak emateko dituzten eskumen-mugak.

Horregatik guztiagatik, eta kontuan hartuta zer ezartzen den Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 9 artikuluan eta martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onetsitako Diru-laguntzen Foru Erregelamenduaren 12.3 artikuluan, Ahaldun Nagusiari honako ebazpen hau aurkeztu zaio, onetsi dezan:

EBAZPENA:

LEHENENGOA.- “EUSKAL GORRAK” FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS entitateari (IFZ: V-01029867) berrogeita bederatzi mila laurehun eta bederatzi (49.409,00) euroko dirulaguntza izenduna ematea, 2026ko ekitaldiaren kargura, Bizkaiko Lurralde Historikoko desgaitasuna duten pertsonentzako GORTEK-ez entzute ezgaitasuna duten pertsonen aholkularitza eta informazio zerbitzua gauzatzeko, espediente honen parte diren proiektuekin eta gastu eta diru-sarreraren aurreikuspenarekin bat etorritik, eta ebazpen honen eranskin gisa doazen oinarri arautzaileetan xedatutakoaren arabera.

BIGARRENA.- Ebazpen hau onesteak eragiten duen ordainketa 2026ko aurrekontuko partida honen kargura egingo da: 0304 organikoa, 231109 programa, 45100 ekonomikoa, 2014/0029 proiektua.

la normativa que las regule será aprobada por el órgano competente atendiendo a los límites competenciales que por cuantía se establecen normativamente.

En este sentido, el artículo 9 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, en su apartado primero señala que los órganos competentes para conceder subvenciones serán la Diputación Foral, el Diputado o la Diputada General y los Diputados y las Diputadas Forales, así como los órganos competentes de las entidades de Derecho Público de la Administración Foral. La concesión está sometida a los límites cuantitativos que se establezcan reglamentariamente. De esta manera, el Decreto Foral 169/2014, de 16 de diciembre, por el que se aprueba el Reglamento General Presupuestario, determina en su disposición adicional segunda los límites competenciales, por razón de cuantía, de los órganos de la Diputación Foral de Bizkaia para la concesión de subvenciones o ayudas.

Por todo ello, en virtud de lo establecido en el artículo 9 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, y en el artículo 12.3 del Reglamento Foral de Subvenciones, aprobado por el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, se somete a la aprobación de la Diputada General la siguiente:

RESOLUCIÓN:

PRIMERA.- Conceder a “EUSKAL GORRAK” FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS (con NIF: V-01029867), una subvención nominativa por importe de cuarenta y nueve mil cuatrocientos nueve (49.409,00) euros, con cargo al ejercicio 2026, destinada a la realización del servicio de información y asesoramiento a personas con discapacidad auditiva – GORTEK, dirigido a personas con discapacidad en el Territorio Histórico de Bizkaia, de acuerdo con el proyecto y la previsión de gastos e ingresos que forman parte del presente expediente, y según lo dispuesto en las bases reguladoras que se adjuntan como Anexo a la presente resolución.

SEGUNDA.- El pago derivado de la aprobación de la presente resolución se efectuará con cargo a la siguiente partida presupuestaria: orgánico 0304, programa 231109, económico 45100, número de proyecto 2014/0029, del ejercicio 2026.





HIRUGARRENA.- 2010eko martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onartutako Diru-laguntzen Erregelamenduaren 12.4 artikuluan xedatutakoarekin bat etorrita, ahalmena ematen zaio Gizarte Ekintza Saileko foru diputatuari ebazpen hau garatzeko eta/edo exekutatu eta betetzeko beharrezkoak diren xedapen guztiak eman ditzan.

LAUGARRENA.- Bizkaiko kondaira lurraldeko foru erakundeen Hautapen, Antolaketa, Erregimen eta Funtzionamenduari buruzko otsailaren 13ko 1987/3 Foru arauko 69.1 artikuluari jarraiki, ebazpen honek administrazio bideari amaiera ematen dio. Interesatuek, HILABETEKOKO epean, ebazpena eman duen organoaren aurrean, aurkako aukerako berraztertze errekurtsoa aurkeztu dezakete.

Guzti hori, Administrazio publikoen administrazio prozedura erkidearen urriaren 1eko 39/2015 Legearen 123. eta 124. artikuluekin ados.

BOSGARRENA.- Erabaki hau jakinaraztea, alegia, "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS erakundeari 2026. urterako dirulaguntza izenduna emateari buruzkoa, legeak ezarritako moduan.

TERCERA.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 12.4 del Reglamento Foral de Subvenciones, aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, facultar a la diputada foral del Departamento de Acción Social para dictar cuantas disposiciones resulten necesarias para el desarrollo y/o ejecución y cumplimiento de la presente resolución.

CUARTA.- De conformidad con lo dispuesto en el artículo 69.1 de la Norma Foral 3/1987, de 13 de febrero, sobre Elección, Organización, Régimen y Funcionamiento de las Instituciones Forales del Territorio Histórico de Bizkaia, la presente resolución pone fin a la vía administrativa, pudiendo las personas interesadas interponer recurso potestativo de reposición ante el mismo órgano que los hubiera dictado, en el plazo de UN MES desde el día siguiente a que se le haya notificado.

Todo ello de acuerdo con los artículos 123 y 124 de la Ley 39/2015, de 1 de octubre, del Procedimiento Administrativo Común de las Administraciones Públicas.

QUINTA.- Notificar la presente resolución, relativa a la concesión de la subvención nominativa en el año 2026, a "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS, en legal forma.

Laguntzak Kudeatzeko eta Hirugarren Sektorea Sustatzeko Atala / Sección de Gestión de Ayudas y Promoción del Tercer Sector. ESTELA ANGELA SÁNCHEZ GARAGORRI

Etxeko Arreta Zerbitzuko burua / Jefa del Servicio de Atención en el Hogar. MARIA AZURMENDI SASTRE.

Mendekotasunaren Arretarako zuzendariordea / Subdirector de Atención a la Dependencia. IMANOL MADARIAGA SASIETA

Autonomia Pertsonala Sustatzeko zuzendari nagusia / Director general para la promoción de la autonomía personal. JOSE ANTONIO BARAÑANO AZULA

PROBIDENTZIA / PROVIDENCIA. Ontzat ematen dut aurreko proposamena, horrekin ados nago. Ondorioz, aurkeztu bekio Ahaldu nagusiari Foru Dekretua eman dezan / Presto mi conformidad con la propuesta antecedente y, consecuencia, elévese a Decreto Foral de la Excm. Sra. Diputada General.

Gizarte ekintzako foru diputatua / La Diputada foral de acción social. AMAIA ANTJXUSTEGI ZIARDA.

Aurreko txostenak onartzen dira eta, ondorioz, horietan proposatzen denaren arabera ebazten da / Se aceptan los anteriores informes y, en consecuencia, se resuelve de conformidad a lo que en ellos se dispone.

Ahaldu nagusia / La Diputada general. ELIXABETE ETXANOBE LANDAJUELA.





"EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS ENTITATEARI DIRULAGUNTZA IZENDUNA EMATEKO OINARRI ARAUTZAILEAK 2026. URTEAN GORTEK-EZ ENTZUTE EZGAITASUNA DUTEN PERTSONEI AHOALKULARITZA ETA INFORMAZIO ZERBITZUA GAUZATZEKO.

BASES REGULADORAS DE LA SUBVENCIÓN NOMINATIVA QUE SE CONCEDE A "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS PARA LA REALIZACIÓN DEL SERVICIO DE INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO A PERSONAS CON DISCAPACIDAD AUDITIVA – GORTEK, EN EL AÑO 2026.

Lehenengoa.- Dirulaguntzaren xedea eta erakunde hartzaileak, aurrekontu-esleipenaren arabera.

Primera. - Objeto de la subvención y entidades destinatarias, de acuerdo con la asignación presupuestaria.

"EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS erakundeari GORTEK-ez entzute ezgaitasuna duten pertsonei aholkularitza eta informazio zerbitzua gauzatzeko dirulaguntza izenduna emateko erabiliko den aurrekontuko kreditua 231109 programan dago, IV. kapituluan: "Transferentzia arruntak". Hortaz, funtsak ezingo dira erabili kreditu horri ez dagozkion xede eta gastuetarako. Ondorioz, dirulaguntza erakunde onuradunak aurkeztutako proiektua finantzatzeko erabiliko dela. Proiektua, jardueren proiektuak eta diru-sarrera eta gastuen egoeraren aurreikuspenak osatzen dute, zeinak espediente honen parte diren.

El crédito presupuestario que ampara la concesión de la subvención nominativa otorgada a la Entidad "EUSKAL GORRAK" FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS, para la realización del servicio de información y asesoramiento a personas con discapacidad auditiva – GORTEK, es un crédito del Capítulo IV "Transferencias corrientes" del programa 231109, por lo que no podrán aplicarse los fondos a gastos de distinta naturaleza y finalidad a la que es propia de los gastos imputables a dicho crédito. En consecuencia, la subvención se destinará a financiar el proyecto presentado por la entidad beneficiaria, integrado por el Proyecto de Actividades y la Previsión del Estado de Gastos e Ingresos, que forman parte del presente expediente.

a) Proiektuaren karakterizazioa.

a) Caracterización del proyecto.

Proiektuan ekintza hauek sartzen dira:

El proyecto consta de las siguientes acciones:

- Entzumen-galera duten pertsonei laguntza-produktuen funtzionamenduari eta/edo erosketari buruzko informazioa eta aholkularitza ematea. Horretarako, entitateak merkatuan komunikaziorako dauden laguntza-produktuei buruzko informazioa, entzuteko laguntza-produktuen katalogo propioa eta laguntza-produktuen erakusketa eta erakusgai bat ditu, eta horiek zabaltzeko, eguneratzeko eta mantentzeko ardura du.
- Produktuak behar bezala erabiltzeko aholkuak ematea, erosi ondorengo ikaskuntza babestuz.
- Laguntza-produktuen erabileraren jarraipena egitea.

- Informar y asesorar a las personas con pérdida auditiva en todo lo relativo al funcionamiento y/o adquisición de productos de apoyo. Para ello la entidad cuenta con información sobre los productos de apoyo para la comunicación existentes en el mercado, un catálogo propio de productos de apoyo para la audición y una exposición y muestrario de productos de apoyo, siendo responsable de su ampliación, actualización y mantenimiento.
- Asesorar sobre la correcta utilización de los productos, tutelando el aprendizaje posterior a su adquisición.
- Realizar un seguimiento en el uso de los productos de apoyo.

b) Egin beharreko jardueraren hartzaileak.

b) Personas destinatarias de la actividad a realizar.

Bizkaiko Lurralde Historikoan erroldatua dauden pertsonak, baldin eta erakunde onuradunak ezarritako baldintzak betetzen badituzte. Baldintza horiek jarduera-proiektuan berariaz jasota daude espediente honetan sartzen direla.

Personas empadronadas en el Territorio Histórico de Bizkaia, que cumplan los requisitos establecidos por la Entidad beneficiaria, que constan expresamente en el proyecto de actividad incorporado al expediente.





Bigarrenen.- Aurkeztutako agiriak.

Dirulaguntza jaso duen entitateak agiri hauek aurkeztu ditu, besteak beste:

Jarduera-proiektu bat —dirulaguntzaren xede den ekintza azaltzen duena— eta gastu eta sarreraren egoeraren aurreikuspen bat; zeintzuk espediente honen parte diren.

Hirugarrena.- Zenbatekoa eta aurrekontuko kreditua.

Dirulaguntzaren gehieneko zenbatekoa berrogeita bederatzi mila laurehun eta bederatzi (49.409,00) eurokoa da; 2026ko ekitaldiko partida honen kargura emango da: 0304 organikoa, 231109 programa, 45100 ekonomikoa, 2014/0029 proiektua.

Laugarrena.- Erakunde onuradunak.

Erakunde onuradunak maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 12. artikuluan ezarritako betekizunak betetzen ditu; halaber, egunean dauzka bere zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzako Diruzaintza Orokorrearekikoak.

Ezingo dira aurkeztu eta onuradunak izan Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauaren 42. artikuluan zerrendatzen diren inguruabarrak biltzen dituzten erakundeak. Hona hemen inguruabar horiek:

- a) Administrazio-, lan- edo zigor- bidean berdintasunerako eta sexuaren zioz bereizkeriarik ez jasotzeko eskubidea urratzeagatik zehapen irmoa jaso dutenak.
- b) Beren helburuak, onarpen- edo sarbide-sistema, funtzionamendua, ibilbidea, jarduketa, antolaketa edo estatutuak emakumeen eta gizonen berdintasunaren printzipioaren aurkakoak badira.
- c) Emakumeen eta gizonen berdintasunerako otsailaren 18ko 4/2005 Legearen III. Tituluan, edo emakumeen eta gizonen berdintasun eragingarriko martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan edo foru arau honetan ezarritako betebeharrak betetzen ez dituztenak.

Segunda.- Documentación Aportada.

La Entidad subvencionada ha aportado, entre otras, la siguiente documentación:

Un proyecto de actividad — explicativo de la acción objeto final de la subvención— y una previsión del estado de gastos e ingresos, que forman parte del presente expediente.

Tercera.- Cuantía y crédito presupuestario.

La cuantía máxima a subvencionar asciende a cuarenta y nueve mil cuatrocientos nueve (49.409,00) euros, consignado en el orgánico 0304, programa 231109, económico 45100, número de proyecto 2014/0029, del ejercicio 2026.

Cuarta.- Entidades beneficiarias.

La entidad beneficiaria cumple con los requisitos establecidos en el artículo 12 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, y, en especial, se manifiesta que se encuentra al corriente de sus obligaciones tributarias y para con la Tesorería General de la Seguridad Social.

No podrán concurrir ni ser beneficiarias aquellas entidades en quienes concurren las circunstancias relacionadas en el artículo 42 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres y que son:

- a) Que hayan sido sancionadas en firme en vía administrativa, laboral o penal por vulneración del derecho a la igualdad y a la no discriminación por razón de sexo.
- b) Cuyos fines u objetivos, sistema de admisión o acceso, funcionamiento, trayectoria, actuación, organización o estatutos sean contrarios al principio de igualdad de mujeres y hombres.
- c) Que incumplan las obligaciones establecidas en el Título III de la Ley 4/2005 para la Igualdad de Mujeres y Hombres, o en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la igualdad efectiva de mujeres y hombres, o en la presente norma foral.





Era berean, ezingo dira diruz lagundu sexuagatik bereizten duten jarduerak edo ekintzak.

Asimismo, no se podrán subvencionar las actividades o acciones que discriminan por razón de sexo.

Bosgarrena.- Aplikatu beharreko araubide juridikoa.

Dirulaguntza honi aplikatu beharreko araubide juridikoa testu hauetan ezarritakoa da:

- a) 5/2005 Foru Araua, maiatzaren 31koa, Foru Administrazioak ematen dituen dirulaguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duena.
- b) 34/2010 Foru Dekretua, martxoaren 23koa, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatzen duen Dirulaguntzen Araudia onesten duena.
- c) Bizkaiko Gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Araua.
- d) 1/2023 Legegintzako Dekretua, martxoaren 16koa, emakumeen eta gizonen berdintasunerako eta emakumeen aurkako indarkeria matxistarik gabe bizitzeko Legearen testuategia onartzen duena.
- e) Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako 4/2018 Foru Agindua, ekainaren 20koa.
- f) 4/2024 Legea, otsailaren 15ekoa, pertsona transak genero-identitateagatik ez baztertzeari eta haien eskubideak aitortzeari buruzkoa.
- g) Ebazpen hau.
- h) Aplikagarri diren administrazio-zuzenbideko gainerako arauak eta, horrelakorik ezean, zuzenbide pribatukoak.

Quinta.- Régimen jurídico aplicable.

El régimen jurídico aplicable a la presente subvención es el establecido por:

- a) La Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral.
- b) El Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.
- c) Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia.
- d) El Decreto Legislativo 1/2023, de 16 de marzo, por el que se aprueba el texto refundido de la ley para la igualdad de mujeres y hombres y vidas libres de violencia machista contra las mujeres.
- e) La Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la igualdad de mujeres y hombres.
- f) La Ley 4/2024, de 15 de febrero, de no discriminación por motivos de identidad de género y de reconocimiento de los derechos de las personas trans.
- g) La presente resolución.
- h) Las restantes normas de derecho administrativo y, en su defecto, las del derecho privado que le sean aplicables.





Seigarrena.- Bateragarritasuna edo bateraezintasuna xede bererako beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera eta baliabide batzuekin.

Emandako dirulaguntza bateragarria da beste administrazio edo erakunde publiko batzuek zein entitate pribatuek xede bererako ematen dituzten dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera eta baliabide guztiekin, horiei buruzko araudian ezarritakoa gorabehera. Hala ere, emandako dirulaguntzaren zenbatekoa, bera bakarrik edo beste dirulaguntza, laguntza, diru-sarrera edo baliabide batzuekin batera, ezin da izan dirulaguntza aplikatuko den jardueraren kostua baino handiagoa. Hala izanez gero, soberakina itzuli beharko da, eta sortutako berandutze-korrituak ordaindu beharko dira.

Zazpigarrena.- Dirulaguntza ordaintzeko epeak eta moduak.

Ordainketa entitate onuradunari berari egingo zaio; horretarako, entitateak kopurua oso-osorik erabili beharko du dirulaguntzaren berariazko xedeetarako, eta ebazpen honetan ezarritako betekizun guztiak beteta eduki. Dirulaguntzei buruzko Araudia onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 30.3.d) artikuluan xedatutakoarekin bat etorritik (dekretu horrek maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua garatu du), gizarte ekintzako proiektuak edo programak egiten dituzten irabazteko asmorik gabeko entitateek ez dute jarri behar bermerik, ez eta haien federazioek, konfederazioek eta elkarteek ere. Ordainketa-agindua ebazpen hau sinatzean emango da.

Gizarte Ekintza Saileko Pertsonen Autonomia Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiaren bidez ordainduko da, haren aurrekontuaren kargura.

Egin beharreko jardueren gastuen aurrekontua handitzen bada, horrek ez du inola ere ekarriko Bizkaiko Foru Aldundiak ebazpen hau dela bide jarri beharreko diru kopurua handitzea.

Ebazpen hau betetzeak sortzen dituen eskubideak, tasak, zergak, konpentsazioak eta kalte-ordainak erakunde onuradunaren kargura izango dira, bai eta hura betetzeko behar diren baimenak eta lizentziak ere.

Sexta.- Compatibilidad o incompatibilidad con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad.

La subvención otorgada será compatible con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos para la misma finalidad, procedentes de cualesquiera administraciones o entes públicos o privados, sin perjuicio de lo que pudiera establecer la normativa reguladora de dichas subvenciones o ayudas. No obstante, el importe de la subvención concedida en ningún caso podrá ser de tal cuantía que, aisladamente o en concurrencia con otras subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, supere el coste de la actividad subvencionada, procediendo el reintegro del exceso obtenido sobre el coste de la actividad subvencionada, así como la exigencia del interés de demora correspondiente, para el caso en que se supere dicho coste.

Séptima.- Plazos y modos de pago de la subvención.

La ordenación del pago será directa a favor de la entidad beneficiaria quedando, en todo caso, condicionada a la aplicación total de la cantidad concedida a los fines específicamente previstos y una vez cumplidos los requisitos establecidos en la presente resolución. Conforme a lo dispuesto en el artículo 30.3.d) del Decreto Foral de la Diputación Foral de Bizkaia 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones, de desarrollo de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, las entidades no lucrativas, así como las federaciones, confederaciones y agrupaciones de las mismas que desarrollen proyectos o programas de acción social, quedan exoneradas de la constitución de garantía. La ordenación de pago se realizará a la firma de la presente resolución.

El pago se instrumentará a través de la Dirección General de Promoción para la Autonomía Personal del Departamento de Acción Social, con cargo a su presupuesto.

En ningún caso el aumento del presupuesto de gastos de las acciones a realizar implicará el aumento de las cantidades aportadas por la Diputación Foral de Bizkaia en virtud de la presente resolución.

El pago de los derechos, tasas, impuestos, compensaciones e indemnizaciones a que diera lugar el cumplimiento de la presente resolución, así como la obtención de todos los permisos y licencias precisos para su ejecución, serán a cuenta de la entidad beneficiaria de la subvención.





Bizkaiko Foru Aldundiak emandako izaera bereko laguntzaren bat itzularazteko zehapen-prozeduraren bat izapidetu bada, ekarpenak ordaintzeko baldintza izango da prozedura hori amaituta egotea.

Zortzigarrena.- Xedea gauzatzeko epealdia.

Dirulaguntzaren xedea 2026ko urtarrilaren 1etik abenduaren 31ra bitartean gauzatuko da.

Bederatzigarrena.- Dirulaguntza aldatzea.

Erakunde onuradunak dirulaguntza aldatzeko eskatu ahal izango du diruz lagundutako jarduera gauzatzeko epealdia amaitu baino lehen, betiere dirulaguntza emateko aintzat hartutako inguruabarretako baten bat aldatu bada.

Halaber, onuradunak ezarritako epealdiak luzatzeko (araudiak horretarako aukera ematen duenean), emandako dirulaguntzaren zenbatekoa murrizteko edo jarduerako ekintzak aldatzeko eskatu ahal izango du, baina horretarako ezinbestekoa izango da aldagietaren eragilea ustekabeko gertaera bat izatea edo aldaketa beharrezkoa izatea jarduera gauzatzeko, eta gainera ezingo du aldatu dirulaguntzaren xedea edo hirugarren pertsonen eskubideak urratu.

Hamargarrena.- Dirulaguntza justifikatzeko epea eta modua.

Erakunde onuradunak 2027ko uztailaren 1a baino lehen frogatu beharko du diruz lagundutako ekintza burutu duela eta emandako funtsak horretan erabili dituela.

Justifikazio hau Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoaren bidez aurkeztu beharko da.

Azaldutakoa frogatzeko, justifikazio-kontua erabiliko da; horrekin batera, auditorearen txostena ere aurkeztuko da, alegia, Dirulaguntzei buruzko Araudiko 59. artikuluan ezarritakoa.

El pago de las aportaciones quedará condicionado a la terminación de cualquier procedimiento de reintegro sancionador que, habiéndose iniciado en el marco de aportaciones de la misma naturaleza concedidas por la Diputación Foral de Bizkaia, se halle todavía en tramitación.

Octava.- Plazo de ejecución.

El plazo de ejecución del objeto de la subvención abarcará el periodo comprendido entre el 1 de enero y el 31 de diciembre de 2026.

Novena.- Modificación de la subvención.

La entidad beneficiaria podrá solicitar, antes de que concluya el plazo para la realización de la actividad subvencionada, una modificación de la subvención, siempre y cuando la misma se fundamente en la alteración de alguna de las condiciones que fueron tenidas en cuenta para la concesión de la misma.

Del mismo modo, podrán solicitar modificaciones que supongan ampliación de aquellos plazos que, conforme a normativa, sean susceptibles de ampliación, reducción del importe concedido o alteración de las acciones que se integran en la actividad, que serán autorizadas cuando traigan su causa en circunstancias imprevistas o sean necesarias para el buen fin de la actuación, siempre que no se altere el objeto o finalidad de la subvención y no dañen derechos de terceras personas.

Décima.- Plazo y forma de justificación de la subvención.

La entidad beneficiaria deberá justificar antes del 1 de julio de 2027, la realización de la acción subvencionada y la aplicación de los fondos a dicha acción.

La presentación de dicha justificación deberá realizarse a través la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.

El sistema de justificación será el de la cuenta justificativa con aportación de informe de persona auditora, previsto en el artículo 59 del Reglamento de Subvenciones.





Justifikazio-kontua eta auditorearen txostena orri guztiak zenbakituta eta zigilatuta aurkeztu beharko ditu enpresa auditoreak.

Kontu-auditorea Kontabilitate eta Kontu Auditoretzako Institutuaren menpeko Kontu Auditoreen Erregistro Ofizialean jardule gisa inskribatuta egon beharko da. (Erakundeak bere urteko kontuen auditoria egin behar badu, txostena auditore berberak egin beharko du).

Auditoreak berrikusi beharreko justifikazio-kontuan honako hauek agertu beharko dira:

1.- Dirulaguntza emateko ebazpenean ezarritako baldintzak betetzen direla frogatzen duen jarduketamemoria, egin diren jarduerak eta lortu diren emaitzak adierazita. Gutxienez eduki hauek izango ditu:

- DIRULAGUNTZAREN XEDEA. Diruz lagundutako jardueraren helburuaren azalpena.

- Egindako EKINTZEN DESKRIBAPENA (aldiak, tokiak, maiztasuna, betetze-egunak...).

- PERTSONA ONURADUNAK:

Pertsona onuradunen kopurua eta tipologia, edo diruz lagundutako plaza kopurua, sexuaren arabera bereizita.

- GIZA BALIABIDEAK (sexuaren arabera bereizita) eta materialak: dirulaguntzaren xedea betetzeko erabili direnak.

- Eskaeran aurkeztutako proiektuan aurrez ezarritako adierazle neurgarrien bidez lortutako LORPENAK.

2- Memoria ekonomikoa; bertan datu hauek jaso beharko dira:

- a) Bizkaiko Foru Aldundiko egoitza elektronikoan dagoen eredu orokorrari jarraiki, diruz lagundutako proiektuari edo jarduerari egotzitako sarreraren eta gastuen egoeraren orria.

La cuenta justificativa con aportación de informe de la persona auditora deberá presentarse numerada y sellada por la empresa auditora en todas sus páginas.

La persona auditora de cuentas deberá estar inscrita como ejerciente en el Registro Oficial de Auditores de Cuentas dependiente del Instituto de Contabilidad y Auditoría de Cuentas. (En los supuestos en los que la Entidad tenga obligación de realizar la auditoria de sus cuentas anuales, el informe debe realizarlo la misma persona auditora).

La cuenta justificativa objeto de revisión por parte de la persona auditora comprenderá:

1- Una memoria de actuación justificativa del cumplimiento de las condiciones impuestas en la concesión de la subvención, con indicación de las actividades realizadas y de los resultados obtenidos, que deberá tener el siguiente contenido mínimo:

- OBJETO DE LA SUBVENCIÓN. Descripción del fin de la actividad subvencionada.

- DESCRIPCIÓN DE LA ACCIONES realizadas (períodos, lugares, frecuencia, fechas de ejecución...).

- PERSONAS BENEFICIARIAS:

Número de personas beneficiarias y tipología, o plazas subvencionadas, desagregadas por sexo.

- RECURSOS humanos (desagregados por sexo) y materiales destinados al cumplimiento del objeto de la subvención.

- LOGROS conseguidos mediante indicadores medibles previamente establecidos en el proyecto presentado en la solicitud.

2- Una memoria económica que deberá contener:

- a) Un estado de ingresos y gastos imputados al proyecto o actividad subvencionada, conforme al modelo estandarizado que figura en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia.





- b) Aurreko idatz-zatian aipatzen den gastuen egoera-orria osatzen duen partida bakoitzeko zerrenda bat egon behar da, sailkatuta, diruz lagundutako jardueraren gastuak biltzen dituena. Zerrendan bertan, hartzekoduna eta agiria identifikatu behar dira, bai eta hari dagokion zenbatekoa, jaulkipen-data eta zenbateko hori zein egunetan ordaindu zen ere. Dirulaguntza hori aurrekontu baten arabera eman bada, aurrekontuan izandako desbideratzeak zehaztu behar dira.
- c) Aurreko a) idatz-zatian aipatzen den sarreren egoera-orria osatzen duten partida bakoitzeko, Diruz lagundutako jardura finantzatu duten beste dirulaguntza, laguntza, sarrera edo baliabide batzuen zerrenda xehakaturik, baita eskatzen den finantzaketa propioarena ere, bakoitzaren zenbatekoa eta jatorria adierazita.
- d) Erakunde eskatzailean behar besteko ahalmena duen pertsona batek sinatutako zinpeko aitortpena, honako hau adierazten duena: proiektuari egotzi ahal zaizkion sarrera bakarrak aurreko idatz zatian berariaz adierazitakoak direla.
- e) Hala badagokio, b) idatz-zatian aipatzen den zerrendan jaso diren kostu orokorrak eta/edo zeharkakoak banatzeko irizpideak, izaera eta zenbatekoa, adierazi behar dira.
- f) Dirulaguntzen Foru Arauaren 27.7 d) eta 29.3 artikulua betetzeko, onuradunak eskatu behar izan dituen hiru aurrekontuen zerrenda xehatuta. Proposamen ekonomikorik onena aukeratzen ez denean, beren beregi justifikatu beharko da inguruabar hori, memoria baten bidez.
- g) Hala badagokio, entitateko pertsona batek, behar besteko ahalordea duenak, izenpetutako zinpeko aitortpena. Bertan Dirulaguntzen Erregelamenduaren 53.2 artikuluan definitutako lotutako pertsona edo erakundeekin azpikontrataziorik egon ez dela adieraziko da.
- h) Itzulketaren ordainketa-gutuna, aplikatu gabeko soberakinik badago, bai eta haien ondoriozko interesena ere.
- b) Una relación clasificada de los gastos de la actividad subvencionada, para cada una de las partidas que componen el estado de gastos señalados en el apartado anterior, con identificación del acreedor y del documento, su importe, fecha de emisión y fecha de pago. En caso de que la subvención se otorgue con arreglo a un presupuesto se indicarán las desviaciones acaecidas.
- c) Una relación detallada, por cada una de las partidas que componen el estado de ingresos señalado en el apartado a) anterior, de las subvenciones, ayudas, ingresos o recursos, incluida la financiación propia exigida, en su caso, que hayan financiado la actividad subvencionada, con indicación del importe y su procedencia.
- d) Declaración jurada, suscrita por una persona de la entidad solicitante con poder suficiente, en la que se manifieste que no existen otros ingresos imputables al proyecto al margen de los recogidos en el apartado anterior.
- e) Indicación, en su caso, de los criterios de reparto, naturaleza y cuantía de los costes generales y/o indirectos incorporados en la relación a que se hace referencia en el apartado b).
- f) Una relación detallada de los tres presupuestos que, en aplicación de los artículos 27.7.d) y 29.3 de la Norma Foral de Subvenciones, deba haber solicitado la persona beneficiaria (cláusula undécima, apartado 3), así como una memoria justificativa cuando la elección no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.
- g) En su caso, declaración jurada, suscrita por una persona de la entidad con poder suficiente, en la que se manifieste que no ha existido subcontratación con personas o entidades vinculadas, definidas en el artículo 53.2 del Reglamento de Subvenciones.
- h) Carta de pago de reintegro para el supuesto de remanentes no aplicados así como de los intereses derivados de los mismos.





Auditorearen txostena Ogasun eta Finantza Saileko foru diputatuaren apirilaren 15eko 945/2011 Foru Aginduan ezarritakoaren arabera egin behar da (agindu horren bidez, foru sektore publikoko dirulaguntzen justifikazio-kontuak berrikusteko lanak egiteko kontu-auditoreen jardun-arauak onartzen dira).

Horri dagokionez, honela egin behar da memoria ekonomikoaren berrikuspena, 945/2011 Foru Aginduaren eranskinaren 3. artikuluan, 2.b) letran aipatzen dena:

- a) Proiektuari edo jarduerari egotzitako pertsonal-gastu guztien gainean.
- b) Zuzeneko gainerako gastuen kasuan, gastuen zerrenda sailkatutik lagin bat hartu ahal da prozedura estatistikoak aplikatuta; % 95eko konfiantza-maila izan behar du, eta $\pm$ % 5eko errorea, gehienez.

Beren-beregi honako datu hauek ere adierazi behar dira: laginketa-sistemarik erabili den ala ez, eta, erabili bada, zein laginketa-sistema erabili den; aztertutako lagineko elementuen kopurua eta lagin horren zenbatekoa guztizkoaren aldean; eta aurkitutako akatsen ehunekoa aztertutako laginari dagokionez (elementuen kopurua eta ukitutako gastuen zenbatekoa ere aintzat hartuta).

Hamaikagarrena.- Dirulaguntza jaso dezaketen gastuak.

1. Dirulaguntza jaso dezaketen gastutzat joko dira diruz lagundutako jardueraren izaerari zailtasunik gabe erantzuten diotenak, beharrezkoak badira eta oinarri arautzaile hauetan ezarritako egikaritze-aldian egiten badira.

Bereziki, honako hauek ez dira diruz lagundu daitezkeen gastuak:

- a) Banku-kontuetako korritu zordunak.
- b) Korrituak, errekaratuak, administrazio-zehapenak eta zigor-zehapenak.
- c) Prozedura judizialtako gastuak.
- d) Higiezinak erosteko finantza-gastuak.

El informe de persona auditora se elaborará conforme a lo dispuesto en la Orden Foral 945/2011, de 15 de abril, del diputado foral de Hacienda y Finanzas, que aprueba las normas de actuación de las personas auditoras de cuentas en la realización de los trabajos de revisión de las cuentas justificativas de subvenciones en el ámbito del sector público foral.

A estos efectos, la revisión de la memoria económica, contemplada en el apartado 2.b) del artículo 3 del Anexo de la citada Orden Foral 945/2011, se realizará:

- a) Sobre la totalidad de los gastos de personal imputados al proyecto/actividad.
- b) Para el resto de gastos directos, se podrá seleccionar de la relación clasificada de gastos, una muestra mediante procedimientos estadísticos, que cumpla con un nivel de confianza del 95% y un error máximo de más/menos 5%.

Se indicará expresamente si se ha utilizado o no el sistema de muestreo y, si efectivamente se ha utilizado, se deberá indicar el sistema empleado, el número de elementos e importe de la muestra analizada respecto del total, y el porcentaje de deficiencias advertido respecto a la muestra analizada (también en término de número de elementos y cuantía de los gastos afectados).

Undécima.- Gastos subvencionables.

1. Se considerarán gastos subvencionables aquellos que, de manera indubitada, respondan a la naturaleza de la actividad subvencionada, resulten estrictamente necesarios y se realicen en el plazo de ejecución establecido por las presentes bases reguladoras.

En particular, no se considerarán gastos subvencionables:

- a) Los intereses deudores de las cuentas bancarias.
- b) Intereses, recargos y sanciones administrativas y penales.
- c) Los gastos de procedimientos judiciales.
- d) Los gastos financieros derivados de la adquisición de inmuebles.





2. Dirulaguntzaren xede izan daitezke helburua gauzatzeko kontratatzen diren langileen gastuak.

Hala ere, erakunde edo zentroyen zuzendaritzetako edo kontseiluetako kide legez egiten diren jarduerak eragiten dituzten gastuak ezin izango dira langileria gastuetan sartu, baldin eta langileek ez badute dirulaguntzaren helburuari loturiko berariazko lanak egiteko lan-kontraturik, ez behar bezalako titulurik.

Dirulaguntzaren xede izan daitezke boluntarioentzako konpentsazioen gastuak, Eusko Legebiltzarraren Boluntariotzari buruzko ekainaren 25eko 17/1998 Legean ezarritakoarekin bat etorritz.

Auditore batek justifikazio-kontuari buruzko txostena eman duela-eta, betebeharrak hori betetzeko egiten diren gastuak dirulaguntzaren xede izan daitezke.

Tributuetaarako dirulaguntza eman ahal izango da, baldin eta dirulaguntza jasotzen duen entitateak berak ordaintzen baditu. Ez dira inolaz ere diruz laguntzeko moduko gastutzat hartuko berreskuratu edo konpentsatu daitezkeen zeharkako zergak.

3. Baldin dirulaguntza jaso dezakeen gastuaren zenbatekoa handiagoa bada sektore publikoko kontratuen berezko araudian kontratu txikietaarako ezarritako kopurua baino, pertsona onuradunak gutxienez hiru hornitzaileen eskaintzak eskatu beharko ditu, zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa hartu aurretik, salbu eta, dirulaguntza jaso dezaketene gastuen ezaugarri bereziengatik, merkatuan ez badago behar beste entitate ondasun edo zerbitzuok hornitu edo egiten dituenik, edo salbu eta gastua dirulaguntza eskatu baino lehen egin bada.

Araudi horretan aipatutako betebeharrari dagokionez, hamahirugarren klausularen d) letran ezarritako erregulazioa hartuko da kontuan.

Aurkezten diren eskaintzen arteko hautapenerako irizpideak eraginkortasuna eta ekonomia izango dira. Eskaintza ekonomiko hoberena hautatzen ez bada, arrazoiak azaldu beharko dira memoria batean.

4. Gizarte Ekintza Sailak diruz lagundutako zerbitzua ustiatzeari lotuta ez dauden gastuak identifikatzen baditu, edo eskatutako gastua jardueraren izaerarako kualitatiboki edo kuantitatiboki egokia ez dela uste badu, doitu eta proportzionala iruditzen zaion zenbatekora murriztu ahalko da.

2. Podrán ser objeto de subvención, los gastos del personal contratado para la realización del fin de la misma.

No obstante, no podrán incluirse como gastos de personal, los originados por las actividades realizadas en la condición de miembros de las Juntas Directivas o Consejos de Dirección de las Entidades, a no ser que se esté contratado laboralmente y capacitado mediante la titulación necesaria y suficiente para la realización de las labores específicas del objeto de la subvención.

Podrán ser objeto de subvención los gastos de compensación del voluntariado, conforme a lo dispuesto en la Ley del Parlamento Vasco 17/1998, de 25 de junio, del Voluntariado.

Podrán ser objeto de subvención los gastos generados como consecuencia del cumplimiento de la obligación que establece la necesidad de informe de persona auditora de la cuenta justificativa.

Los tributos son subvencionables cuando la entidad beneficiaria de la subvención los abona efectivamente. En ningún caso se consideran gastos subvencionables los impuestos indirectos cuando sean susceptibles de recuperación o compensación.

3. Cuando el importe del gasto subvencionable supere las cuantías establecidas en la normativa propia de los contratos del sector público, para el contrato menor, la entidad beneficiaria deberá, solicitar como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, salvo que por las especiales características de los gastos subvencionables no exista en el mercado suficiente número de entidades que lo suministren o presten, o salvo que el gasto se hubiera realizado con anterioridad a la solicitud de la subvención.

La obligación referida en la citada normativa se entenderá de acuerdo a la regulación prevista en el apartado d) de la cláusula decimotercera.

La elección entre las ofertas presentadas, se realizará conforme a criterios de eficiencia y economía, debiendo justificarse expresamente en una memoria la elección cuando no recaiga en la propuesta económica más ventajosa.

4. Si el Departamento de Acción Social identifica gastos no vinculados a la explotación del servicio subvencionado o considera que el gasto solicitado no es adecuado cualitativa y cuantitativamente a la naturaleza de la actividad, éste podrá ser reducido a la cuantía que se considere ajustada y proporcional.





Hamabigarrena.- Azpikontratazioa.

Diruz lagundutako proiektua osatzen duten ekintza guztiak % 75eraino azpikontrata daitezke, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 27. artikuluan (arau horrek Foru Administrazioak ematen dituen Dirulaguntzen Lege Araubide Orokorra arautzen du) eta haren erregelamenduaren 53. artikuluan ezarritako baldintzetan.

Aurrekoa gorabehera, ezingo dira azpikontratatu diruz lagundutako jardueraren kostua handitu arren jarduera horri balio erantsirik ez dakarkioten jarduerak.

Hirugarrenekin egindako kontratuak baimentzen dira, baldin eta, dirulaguntzaren zenbatekoaren % 20 gainditu eta 60.000 eurotik gorakoak izanik, idatziz egiten badira eta betiere erakunde onuradunak gutxienez hornitzaile desberdinen hiru eskaintza eskatu baditu, Dirulaguntzei buruzko Foru Arauaren 29.3 artikulua ezartzen duen bezala. Erakunde onuradunak Bizkaiko Foru Aldundiari eman beharko dio egilespenaren berri.

Ezin izango da kontraturik zatitu, hari dagokion zenbatekoa gutxitu eta goiko paragrafoko betekizunak bete beharra saihesteko.

Kontratistek erakunde onuradunarekin soilik izango dituzte betebeharrak. Izan ere, onuradunak hartuko du, Administrazioaren aurrean, diruz lagundutako ekintzak burutzeko erantzukizun osoa. Gainera, erakunde onuradunaren ardura izango da hirugarren batzuekin hitzartutako ekintza diruz lagunduak gauzatzean errespetatu daitezen dirulaguntza jaso dezaketen gastuen izaerari eta zenbatekoari dagokienez dirulaguntzaren oinarri arautzailetan ezarritako mugak. Kontratista horiek laguntzeko betebeharra dute, 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 41. artikulua xedatutakoarekin bat (arau horrek Foru Administrazioak ematen dituen Dirulaguntzen Lege Araubide Orokorra arautzen du).

Erakunde onuradunak ezingo du inola ere hitzartu diruz lagundutako ekintzak osorik edo zati batean gauzatzea Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen araubide juridikoa arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauaren 27.7 artikuluan aipatutako pertsona eta erakundeekin, 27.7 artikuluko d) idatz-zatian aurreikusitako kasuan izan ezik.

Duodécima.- Subcontratación.

Podrán subcontratarse hasta el 75 % del importe de las acciones que integran el proyecto subvencionado en los términos previstos por el artículo 27 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, reguladora del Régimen Jurídico General de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral y en el artículo 53 de su Reglamento.

No obstante lo anterior, en ningún caso podrán subcontratarse actividades que, aumentando el coste de la acción subvencionada, no aporten valor añadido a la misma.

Se autoriza aquellos contratos con terceros que, excediendo del 20% del importe de la subvención y siendo su importe superior a 60.000 euros, se celebren por escrito, siempre y cuando la entidad beneficiaria haya solicitado como mínimo tres ofertas de diferentes proveedores, tal y como establece el artículo 29.3 de la Norma Foral de Subvenciones. La entidad beneficiaria queda obligada a informar a Diputación Foral de Bizkaia de la celebración de los mismos.

No podrá fraccionarse un contrato con el objeto de disminuir su cuantía y eludir el cumplimiento de los requisitos exigidos en el párrafo anterior.

Las personas contratistas quedarán obligadas solo ante la entidad beneficiaria, que asumirá la total responsabilidad de la ejecución de las acciones subvencionadas frente a la Diputación Foral de Bizkaia. Además, la entidad beneficiaria será responsable de que en la ejecución de las acciones subvencionadas concertadas con terceras personas se respeten los límites que se establecen en la normativa reguladora de la subvención, en cuanto a la naturaleza y cuantía de los gastos subvencionables. Estas personas contratistas estarán sujetas al deber de colaboración previsto en el artículo 41 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, reguladora del Régimen Jurídico de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral.

En ningún caso podrá concertarse por parte de la entidad beneficiaria la ejecución total o parcial de las acciones subvencionadas con las personas y entidades reseñadas en el artículo 27.7 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, reguladora del Régimen Jurídico de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral, salvo en el supuesto previsto en el apartado d) de dicho artículo 27.7.





Hamairugarrena.- Erakunde onuradunaren betebeharrak.

Erakunde onuradunaren betebeharrak honako hauek izango dira:

a) 5/2005 Foru Arauan (12. artikuluan) ezarritako betekizunak bete behar ditu, erakunde onuradun gisa hartu ahal izateko.

b) Dirulaguntzaren xede den jarduera ezarritako moduan eta epealdian gauzatu behar du, ezarritako baldintzak beteta.

c) Dirulaguntzaren xede den ekintza gauzatu duela frogatu behar du hamargarren klausulan ezarri den bezala.

d) Zerbitzua emateko edo ondasuna entregatzeko konpromisoa kontratu baino lehen, hiru (3) hornitzaileen eskaintzak eskatu behar dira, Dirulaguntzei buruzko Foru Arauaren 29.3 artikuluan xedatutakoarekin bat etorrira, diruz lagundutako programari egotzitako gastua artikuluko horretan aipatutako kopuruak baino txikiagoa bada ere.

e) Aplikatu beharreko araudiaren arabera aurkeztu behar dituen baimen eta erregistro guztiak lortu behar ditu.

f) Dirulaguntza ematen eta ordaintzen denean, egunean eduki behar ditu zerga-betebeharrak eta Gizarte Segurantzarekiko betebeharrak.

g) Diru-laguntzen itzulketaren ondoriozko betebeharrak egunean eduki behar ditu, Diru-laguntzen Erregelamendua onetsi zuen martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 16. artikuluan xedatutakoari jarraikiz.

h) Jarduera egiteko behar diren lanari, aseguruari, arrisku-eraketarako aurreneurriari, zerbitzuen erabiltzaileen segurtasun osoari eta abarri buruzko arau guztiak bete behar ditu.

i) Gizarte Ekintza Sailaren egiaztapen-jarduketak eta Ogasun eta Finantza Foru Sailaren Finantza-kontrolerako jarduketak onartu behar ditu.

Decimotercera.- Obligaciones de la entidad beneficiaria.

La entidad beneficiaria se obliga a:

a) Cumplir los requisitos para obtener la condición de entidad beneficiaria establecida en la Norma Foral 5/2005 (artículo 12).

b) Realizar la actividad que fundamente la concesión de la subvención en la forma, condiciones y plazo establecidos.

c) Justificar la realización de la acción subvencionada en la forma señalada en la cláusula décima.

d) Solicitar, con carácter previo a la contratación del compromiso para la prestación del servicio o la entrega del bien, tres (3) ofertas de diferentes proveedores, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 29.3 de la Norma Foral de Subvenciones, con independencia de que la imputación del gasto al programa subvencionado en cuestión sea inferior a las cuantías referenciadas en el citado artículo.

e) Obtener todas las autorizaciones y registros a que estuviere obligada en razón de la normativa que le sea aplicable.

f) Hallarse al corriente de sus obligaciones tributarias y de la Seguridad Social en el momento del otorgamiento y del pago del importe de la subvención.

g) Hallarse al corriente de pago de obligaciones por reintegro de subvenciones, de acuerdo con lo dispuesto en el artículo 16 de Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, por el que se aprueba el Reglamento de Subvenciones.

h) Cumplir todas las normas laborales, seguros, prevención de riesgos, seguridad integral de las personas usuarias de sus servicios etc., que requiera el desarrollo de su actividad.

i) Someterse a las actuaciones de comprobación que en su caso efectúe el Departamento de Acción Social y a los de Control Financiero correspondientes al Departamento Foral de Hacienda y Finanzas.





j) Bizkaia Foru Aldundia babeslea dela berariaz agerrarazi behar da diruz lagundutako jarduerak guztietan, haiek zabaldu, hedatzera eman edo argitaratzen diren guztietan, horretarako, Aldundiaren logotipoa eta lankidetzak hori azaltzeko idazkuna jarriko dira argitaratzen diren publizitate eta argitalpen guztietan.

k) Bi hizkuntza ofizialak erabili behar ditu diruz lagundutako jarduerak dela-eta jendaurrean egiten diren hitzaldi guztietan.

l) Bi hizkuntza ofizialak erabiltzea herritarrei bere jardueraren publizitatea egiteko erabiltzen diren eskuorri, kartel edo bestelako euskarri guztietan.

m) Dirulaguntzaren xedea betetzeko egiten diren agiri idatzietan zein grafikoetan sexismoak gabeko hizkera eta irudiak erabili behar ditu.

n) Dirulaguntzaren justifikazioan ematen diren datuak sexuaren arabera bereizi behar ditu, hau da, diruz lagundutako jardueraren onuradunetarik zenbat diren gizonak eta zenbat emakumeak adierazi, eta, behar izanez gero, emaitzak aztertu eta etorkizunean emakumeen eta gizonen arteko berdintasun handiagoa lortzeko hartu beharreko neurriak azaldu.

Era berean, datuak sexuaren arabera bereizi behar ditu pertsonen buruz sortzen den estatistika orotan. Hori guztia, Emakume eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Aginduaren 24. artikulua betez.

o) Oztopo arkitektonikoak edo komunikaziorako trabak kentzen lagundu behar du, dirulaguntza honi loturik egiten diren zerbitzu, ekitaldi eta jarduerak guztietan.

p) Proiektuaren jarduketaren eremu guztietan genero-berdintasunaren baldintza betetzen dela bermatzea.

q) Helburu bererako nazioko edo nazioarteko beste herri-administrazio edo erakunde publiko zein pribatu batzuek emandako dirulaguntza eta laguntza guztien berri eman behar dio berehala Gizarte Ekintza Sailari.

r) Gizarte Ekintza Sailari dirulaguntzaren gaineko edozein gorabehera jakinarazi behar dio, baldin eta dirulaguntza jasotzeko edo, hala denean, ezarritako helburuak betetzeko begira eragin handia izango badu.

s) Gizarte Ekintza Sail honek eskatzen diren guztietan, dirulaguntzaren xede den ekintzen onuradun izenen zerrenda eman behar dio, jasotako laguntza espezializatuko zerbitzuak zehaztuta.

j) Hacer constar expresamente el patrocinio de la Diputación Foral de Bizkaia en cuantas actividades subvencionadas realicen y conlleven la divulgación, difusión o, en su caso, publicación de las mismas, mediante la incorporación de su logotipo y una leyenda explicativa en todos los medios publicitarios y publicaciones que se editen.

k) Utilizar las dos lenguas oficiales en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad subvencionada.

l) Utilizar las dos lenguas oficiales en todos los folletos, carteles o cualquier otro soporte utilizado para dar publicidad de su actividad a la ciudadanía.

m) Utilizar en toda la documentación escrita y gráfica que se produzca en desarrollo del objeto subvencionado, lenguaje e imágenes de carácter no sexista.

n) Aportar en la justificación de la subvención datos desagregados por sexo, esto es, el número de hombres y mujeres personas beneficiarias de la actividad subvencionada y, en su caso, un análisis de los resultados y medidas a adoptar en el futuro para conseguir una mayor igualdad entre mujeres y hombres.

Así mismo, se deberá desagregar los datos por sexo en cualquier estadística referida a personas que se genere, todo ello al amparo del artículo 24 de la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres.

o) Colaborar en la eliminación de las barreras arquitectónicas o de comunicación, en todos los servicios, eventos o actividades que se organicen en función de la presente subvención.

p) Velar por el cumplimiento de la condición de igualdad de género en todos los ámbitos de actuación del proyecto.

q) Comunicar al Departamento de Acción Social, de forma inmediata, la obtención de subvenciones o ayudas para la misma finalidad procedentes de cualquier Administración Pública o Ente público o privado, nacional o internacional.

r) Poner en conocimiento del Departamento de Acción Social cualquier eventualidad o circunstancia relativa a la presente subvención que pueda afectar sustancialmente a la percepción de la subvención o, en su caso, a la ejecución de los fines programados.

s) Atender el requerimiento que, en su caso, se le haga por este Departamento de Acción Social, a fin de que aporte relación nominal de las personas destinatarias de la acción subvencionada, con detalle de los servicios de atención especializada recibidos.





t) Erakunde onuradunak, bere kasuan, Bizkaiko gardentasunari buruzko otsailaren 17ko 1/2016 Foru Arauaren II. Tituluan jasotako eskakizunak bete beharko ditu.

t) La entidad beneficiaria estará obligada en su caso, a cumplir las exigencias de publicidad activa contenidas en su Título II de la Norma Foral 1/2016, de 17 de febrero, de Transparencia de Bizkaia.

u) Erakunde onuradunak Emakumeen eta Gizonen Berdintasunerako ekainaren 20ko 4/2018 Foru Arauan aurreikusitakoa bete beharko du; salbu eta interes publikoko arrazoiek betebeharrak horiek salbuestea justifikatzen badute; kasu horretan, organo proposatzaileak justifikazio-txostena aurkeztu beharko du. Honako hauek dira aipaturiko betebeharrak:

u) La entidad beneficiaria deberá cumplir con lo previsto en la Norma Foral 4/2018, de 20 de junio, para la Igualdad de Mujeres y Hombres, salvo que razones de interés público justifiquen la exención de estas obligaciones en cuyo caso el órgano proponente deberá presentar informe justificativo, y que son:

- a) emakume eta gizonen berdintasuna sustatzea honako arlo hauetan: lanpostuak definitzea, horiek lortzea, kontratazioa eta iraungitzea, lanbide-sailkapena, sustapena, prestakuntza, segurtasuna eta osasuna lanean, ordainsarien politika, erantzunkidetasuna eta bizi pertsona, familiar eta lanekoa bateragarri egitea, lanaren kalitatea eta egonkortasuna, lanaldiaren iraupena eta antolaketa eta sindikatu-ekintza, ordezkartzea eta negoziazio kolektiboa. Hala, lan-baldintza duin, zuzen eta diskriminaziorik gabekoak ziurtatuko dira.
- b) zaintzea emakume eta gizonen tratamendua, protagonismoa eta balorazioa baliokidea izatea eta irudia sustatzea honako balio hauetan funtsatuta: berdintasuna, presentzia orekatuta, dibertsitatea, erantzunkidetasuna eta rol zein genero-identitateen pluraltasuna. Hori guztia egingo da, proiektua edo jarduera egikaritzen denean, bai idatzizko, bai ahozko informazioan, ikonografian, publizitate-ekintzetan, barne eta kanpoko komunikazioan, formalean eta informalean, baita sortutako materialetan edo lanarekin zerikusia duten horietan ere.
- c) 50 langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek emakumeen eta gizonen benetako berdintasunerako martxoaren 22ko 3/2007 Lege Organikoan aurreikusitako emakumeen eta gizonen berdintasunerako plan bat izateko betebeharrak betetzen dela egiaztatu beharko dute.
- d) Plantillan hamabost langile baino gehiago dituzten pertsona fisiko edo juridikoek prebenitzeko, jarduteko, jarraipena emateko, ebaluatzeko eta lan-esparruan indarkeria matxista deuseztatzeko neurriak hartzen direla bermatu beharko dute, bereziki, sexu-jazarpena eta sexuarengatiko jazarpenari dagozkion neurriak.

- a) Promover la igualdad de mujeres y hombres en la definición de los puestos de trabajo, acceso, contratación y extinción, clasificación profesional, promoción, formación, seguridad y salud laboral, política retributiva, corresponsabilidad y conciliación de la vida personal, laboral y familiar, calidad y estabilidad laboral, duración y ordenación de la jornada laboral y, en la acción sindical, representación y negociación colectiva, asegurando unas condiciones laborales dignas, decentes y no discriminatorias.
- b) Velar porque el tratamiento, protagonismo y valoración de mujeres y hombres sea equivalente y el fomento de una imagen con valores de igualdad, presencia equilibrada, diversidad, corresponsabilidad, y pluralidad de roles e identidades de género, tanto en la información escrita, oral, iconográfica, acciones publicitarias, comunicación interna y externa, formal e informal, como en los materiales generados o relacionados con la ejecución del proyecto o actividad.
- c) Las personas físicas o jurídicas con una plantilla superior a 50 personas deberán acreditar el cumplimiento de la obligación de disponer de un Plan para la Igualdad de Mujeres y Hombres previsto en la Ley Orgánica 3/2007, de 22 de marzo, para la Igualdad Efectiva de Mujeres y Hombres, así como de su aplicación efectiva.
- d) Las personas físicas o jurídicas con más de quince personas trabajadoras en plantilla deberán garantizar la adopción de medidas para prevenir, actuar, dar seguimiento, evaluar y erradicar la violencia machista en el ámbito laboral y, específicamente, las relativas al acoso sexual y acoso por razón de sexo.





Hamalagarrena.- Ez-betetzeak eta itzulketak.

Itzulketa erakunde onuradunaren ekimenez eginez gero, ordainketa-gutuna eskatu ahal izango du aurretik hitzartu gabe, Diru-laguntzei buruzko Erregelamendua onesten duen Bizkaiko Foru Aldundiaren martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuaren 76. artikuluan xedatutakoarekin bat etorriz.

Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 33. artikuluan jasotako kasuetan, edo ebazpen honetan ezarritako eta bere gain hartutako edozein betebeharrak betetzen ez denean, dirulaguntza gisa jasotako zenbatekoak itzuli beharko dira eta, haiekin batera, dirulaguntza eman zen egunetik itzuli behar dela ebatzi arte sortutako berandutza-korrituak ordaindu beharko dira.

Aurreko paragrafoan aipatutako betebeharren betetze partzialak berekin ekarri ahal izango du dirulaguntzaren zati bat itzuli behar izatea; hala gertatuz gero, maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 16.2.k artikuluan ezarritako proportzionaltasun-irizpidea aplikatuko da.

Beste administrazio edo erakunde publiko batek edo entitate pribatu batek, nazio mailakoak nahiz nazioartekoak, dirulaguntza ematen badu eta, ondorioz, egin beharreko jardueraren kostua baino gehiago jasotzen bada, gaindikina itzuli beharko da.

Berandutze-korrituak kalkulatzeko, dirulaguntza ordaindu zen unetik eta gastuaren justifikazio-kontua aurkeztu arteko aldia hartuko da kontuan, baldin eta jarduera osorik bete dela egiaztatzen bada edo, hori ez egiaztatu arren, ikusten bada erakundeak argi eta garbi beteko dituela bere gain hartutako konpromisoak.

Hamabosgarrena.- Dirulaguntzaren finantza-kontrola.

Maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauko 41. artikuluan ezarritakoa dela bide, erakunde onuradunak Foru Administrazioako organoei lagundu behar die, eta eurek eta finantza-kontrolako eskumenak dituzten organoek eskatzen dituzten agiri guztiak eman behar dizkie.

Decimocuarta.- Incumplimiento y reintegros.

Cuando el reintegro se produzca a iniciativa de la entidad beneficiaria, ésta podrá solicitar la correspondiente carta de pago sin contraído previo, de conformidad con lo dispuesto en el artículo 76 del Reglamento Foral de Subvenciones, aprobado por el Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo.

Procederá el reintegro de las cantidades percibidas en concepto de subvención, con exigencia de los intereses de demora correspondientes desde el momento de pago de la subvención hasta la fecha en que se acuerde la procedencia del reintegro, en los casos recogidos en el artículo 33 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, o cuando se incumpla cualquiera de las obligaciones asumidas y establecidas en la presente resolución.

El cumplimiento parcial de las obligaciones referidas en el párrafo anterior podrá dar lugar al reintegro parcial de la subvención, a cuyo efecto se aplicará el principio de proporcionalidad, de acuerdo con lo establecido en el artículo 16.2.k de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo.

En el supuesto de concurrencia de subvenciones o ayudas de otras Administraciones o Entes públicos o privados, nacionales o internacionales, por las que se supere el coste de la actividad a desarrollar, se reintegrará el exceso obtenido.

El cálculo de los intereses de demora se realizará desde el momento de abono de la subvención hasta la fecha de presentación de la cuenta justificativa del gasto, siempre que se acredite el cumplimiento total de la actividad o, de no hacerlo, se observe por parte de la entidad una actuación inequívocamente tendente a la satisfacción de sus compromisos.

Decimoquinta.- Control financiero de la subvención.

En virtud del artículo 41 de la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, la entidad beneficiaria estará obligada a prestar colaboración y facilitar cuanta documentación sea requerida por los órganos de la Administración Foral, así como por los órganos que tengan atribuidas funciones de control financiero.





Hamaseigarrena.- Aurreikusi gabeko alderdi araugarriak eta auziak.

Ebazpen honetan ezarrita ez dagoen oro arautzeko, hauexek aplikatu beharko dira: Foru Administrazioak ematen dituen diru-laguntzen araubide juridiko orokorra arautzen duen maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Araua, martxoaren 23ko 34/2010 Foru Dekretuak onetsitako Diru-laguntzen Foru Erregelamendua, eta aplikatu beharreko beste edozein xedapen.

Ebazpen honen ondoriozko auziak, berorien izaera juridiko administratiboa dela-eta, administrazioarekiko auzien jurisdikzioaren mende jarriko dira.

Dirulaguntza hau ez dago Europar Batasunaren Funtzionamenduari buruzko Tratatuaren 107.1 artikulua estatu-laguntzat jotzen duenaren barruan.

Hamazazpigarrena.- Dirulaguntzaren onuradun diren erakundeetako arduradunen datu pertsonalen tratamendua.

Datu pertsonalak tratatzeko, kontuan hartuko da zer ezartzen duten 2016ko apirilaren 27ko, Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren, 2016/679 (EB) Erregelamenduak, zeinak hizpide hartzen baitu pertsona fisikoen babesa datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokionez, eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikoak, zeinak arautzen baititu Datu Pertsonalen Babesa eta Eskubide Digitalen Bermea.

Tratamenduaren arduraduna da Gizarte Ekintza Saileko Autonomia Pertsonala Sustatzeko Zuzendaritza Nagusia (Ugaskobidea 3 bis, 48014 Bilbo) eta datuak babesteko ordezkaria, berriz, Informazioaren Segurtasun eta Datuen Babeserako Atala (Kale Nagusia 2 – 6º, 48001 Bilbo).

Tratamendu hori ahal publikoak baliatzeko eta legezko betebeharrak betetzeko egingo da.

Datuak interesdunari edo haren ordezkariari eskatuko zaizkio, baita beste administrazio, erakunde, erregistro edo entitate publiko edo pribatu batzuei ere, legeak ezartzen dituen muga barruan.

Decimosexta.- Aspectos regulables no previstos y cuestiones litigiosas.

Para todo lo no previsto en la presente resolución será de aplicación la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el régimen jurídico general de las subvenciones otorgadas por la Administración Foral, el Reglamento Foral de Subvenciones aprobado por Decreto Foral 34/2010, de 23 de marzo, así como cualquier otra disposición que pudiera resultar de aplicación.

Las cuestiones litigiosas que pudieran derivarse de la presente resolución, dada su naturaleza jurídico-administrativa, serán sometidas al orden jurisdiccional contencioso-administrativo.

La presente subvención no se encuadra dentro de lo que el artículo 107.1. del Tratado de Funcionamiento de la Unión Europea considera ayudas de Estado.

Decimoséptima.- Tratamiento de datos personales de las personas responsables de las entidades beneficiarias de la subvención.

Los datos personales serán tratados de conformidad a lo establecido en el Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales.

El responsable del tratamiento es la Dirección General de Promoción de la Autonomía Personal del Departamento de Acción (Ugaskobidea, 3 bis 48014 Bilbao) y la persona Delegada de Protección de Datos es la Sección de Seguridad de la Información y Protección de Datos (Gran Vía, 2 – 6º 48001 Bilbao).

Dicho tratamiento se realizará en el ejercicio de potestades públicas y en el cumplimiento de obligaciones legales.

Los datos serán obtenidos de la persona interesada, o su representante, y de otras administraciones, organismos, registros o entidades públicas o privadas, dentro de los límites legales establecidos.





Bildutako datuen bidez kudeatuko dira harako dirulaguntza izendunak zein, Bizkaiko Lurralde Historikoaren aurrekontu orokorretan kontsignaturik, zuzentzen baitzaizkie gizarte-zerbitzuen arloan jarduera eta programak egiten dituzten entitateei.

Datu pertsonalak legezko betebeharrak batek aginduta edo interesdunak baimena ematen duenean baino ez dira lagako. Horrez gainera, ez da aurreikusten hirugarren herrialdeetara edo nazioarteko erakundeetara datu-transferentziarik egitea.

Interesdunak eskubidea du bere datuak eskuratzeko, zuzendu edo ezaba daitezela eskatzeko edota haien tratamendua mugatu edo aurkaratzeko idazki bat bidaliz Informazioaren Segurtasun eta Datuen Babeserako Atalera.

Eskubide horietako bat baliatzeko aukera mugatu daiteke baldin bateraezina bada botere publikoen jardunarekin edo aplikagarria den araudiaren arabera legezko betebeharrak betetzearekin.

Datu pertsonalen tratamenduari buruzko informazio xeheagoa kontsulta dezakezu Bizkaiko Foru Aldundiaren egoitza elektronikoan, hartarako prozeduran.

Hamazortzigarrena.- Diruz lagundutako jardueran parte hartzen duten pertsonen datu pertsonalen tratamendua.

Ebazpen honen xede den dirulaguntzaren entitate onuradunak bakarrik erantzungo du diruz lagundutako jardueratik eratorritako datu pertsonalen tratamenduengatik, eta bereziki bete beharko ditu zenbat ere printzipio eta obligazio erator litezkeen Europako Parlamentuaren eta Kontseiluaren 2016ko apirilaren 27ko 2016/679 (EB)Erregelamendutik, zeinak hizpide hartzen baitu pertsona fisikoen babesa datu pertsonalen tratamenduari eta datu horien zirkulazio askeari dagokionez eta zeinaren bidez indargabetzen baita 95/46/CE Zuzentaraua, eta abenduaren 5eko 3/2018 Lege Organikotik, zeinak arautzen baititu Datu Pertsonalen Babesa eta Eskubide Digitalen Bermea.

Los datos recabados serán utilizados para la gestión de las subvenciones nominativas consignadas en los Presupuestos Generales del Territorio Histórico de Bizkaia, dirigidas a entidades para la realización de actividades y programas en el ámbito de los servicios sociales.

No se realizarán cesiones de datos personales, salvo por obligación legal o consentimiento de la persona interesada. Tampoco se prevén transferencias a terceros países u organizaciones internacionales.

La persona interesada tiene derecho a acceder a sus datos, solicitar su rectificación, supresión o la limitación u oposición al tratamiento, mediante escrito dirigido a la Sección de Seguridad de la Información y Protección de Datos.

El ejercicio de alguno de estos derechos puede verse limitado cuando sea incompatible con el ejercicio de los poderes públicos o con el cumplimiento de obligaciones legales de acuerdo con la legislación aplicable.

Puede consultar la información detallada sobre el tratamiento de los datos personales en la sede electrónica de la Diputación Foral de Bizkaia, en su procedimiento correspondiente.

Decimoctava.- Tratamiento de datos personales de las personas que participan en la actividad subvencionada.

La Entidad beneficiaria de la subvención objeto de esta resolución será la única responsable de los tratamientos de los datos personales derivados de la actividad subvencionada, debiendo cumplir, particularmente, con los principios y obligaciones que pudieren derivarse del Reglamento (UE) 2016/679 del Parlamento Europeo y del Consejo, de 27 de abril de 2016, relativo a la protección de las personas físicas en lo que respecta al tratamiento de datos personales y a la libre circulación de estos datos y por el que se deroga la Directiva 95/46/CE y de la Ley Orgánica 3/2018, de 5 de diciembre, de Protección de Datos Personales y Garantía de los Derechos Digitales.





Esandakoari jarraikiz, hartuko ditu zenbat ere neurri tekniko eta antolakuntzazko behar diren hori betetzen dela ziurtatzeko, eta Bizkaiko Foru Aldundia erantzukizun orotik salbuetsita geldituko da datuen tratamenduan.

Baldin eta entitateak Bizkaiko Foru Aldundiari komunikatu behar badizkio diruz lagundutako jardueretako parte-hartzaileen datuak, orduan Autonomia Pertsonala Sustatzeko Zuzendaritza Nagusiak hartuko du tratamendua egiteko ardura, eta datuok integratu egingo dira "Autonomia pertsonala sustatzea eta mendekotasun- eta desgaitasun-egoerarako laguntza ematea" arloaren tratamenduan.

Horrez gain, Erregelamenduaren 13. artikuluan ezarritakoa betetzeko, entitateak jakinaraziko die diruz lagundutako jardueretako parte-hartzaileei ezen beren datuak Bizkaiko Foru Aldundiari komunikatuko dizkiola, hala zorroko beste zerbitzu batzuekin bateragarri denez egiaztatze eta gizarte-zerbitzuen arreta osoa bermatzeko.

Hori guztia gorabehera, datu pertsonalak unean-unean errekeritu ahalko dira hala egiaztatze eta dirulaguntza benetan aplikatzen ari den zertarako eman baita eta hartarako, dirulaguntzak erregulatzen dituen araudia betez.

Hemeretzigarrena. Arau-haustea eta zehapenak.

Dirulaguntzen arloko arau-hauste administratiboak dira Foru Administrazioak emandako dirulaguntzen erregimen juridiko orokorra arautzen duen 2005eko maiatzaren 31ko 5/2005 Foru Arauan jasotako ekintzak eta ez-egiteak, eta zigorra jaso ahalko dute, zabarkeria huts modura ere.

Dirulaguntza honi dagozkio arau-hausteei eta ezarri beharreko zehapenei dagokienez, guztiz aplikatzekoa izango da foru-arau horren 47-63 artikuluetan xedatzen den araubidea.

En virtud de lo anterior, adoptará cuantas medidas técnicas y organizativas sean necesarias para garantizar tal cumplimiento, quedando la Diputación Foral de Bizkaia eximida de cualquier responsabilidad en el tratamiento de estos datos.

En caso de que la entidad deba comunicar a la Diputación Foral de Bizkaia datos de las personas participantes en las actividades subvencionadas, la Dirección General de Promoción para la Autonomía Personal pasa a actuar como responsable del tratamiento, integrándose dichos datos al tratamiento de "Promoción de la autonomía personal y atención a la dependencia y la discapacidad".

Asimismo, en cumplimiento de lo establecido en el art. 13 del Reglamento, la entidad informará además a las personas participantes de las actividades subvencionadas de que sus datos serán comunicados a la Diputación Foral de Bizkaia, con el objeto de verificar la compatibilidad con otros servicios de cartera y garantizar la atención integral de los servicios sociales.

Todo ello sin perjuicio de que puntualmente pudieran requerirse datos personales para la verificación de la efectiva aplicación de la subvención a los fines para los que se concede, en cumplimiento de la normativa reguladora de subvenciones.

Decimonovena- Infracciones y sanciones.

Constituyen infracciones administrativas en materia de subvenciones las acciones y omisiones tipificadas en la Norma Foral 5/2005, de 31 de mayo, por la que se regula el Régimen Jurídico General de las Subvenciones otorgadas por la Administración Foral, y serán sancionables incluso a título de simple negligencia.

Será de plena aplicación el régimen dispuesto en los artículos 47 a 63 de la citada Norma Foral, en caso de infracciones respecto a la presente subvención y las correspondientes sanciones a imponer.



DIPUTACIÓN FORAL DE BIZKAIA Departamento de Acción Social	
2026	PRESUPUESTO DE LA ADMINISTRACIÓN FORAL
ENTIDAD	EUSKAL GORRAK (Federación Vasca de Asociaciones de Personas Sordas)
SERVICIO/ PROGRAMA	Servicio de información y asesoramiento a personas con discapacidad auditiva-GORTEK
SUBVENCIÓN	49.409 €



D. **Aitor Bedialauneta Arrate**, como representante legal de la Entidad **Euskal Gorrak** (**Federación Vasca de Asociaciones de Personas Sordas**), con CIF **V-01029867**, registrada con el n.º FD R.P.A. **00004**, en el Registro Foral, cuya actividad se dirige preferentemente al colectivo de **Discapacitados Auditivos**, y con domicilio social en **Bilbao**, Territorio Histórico de **Bizkaia**, calle **Hurtado de Amézaga, 27, 6º Departamentos 7, 8 y 9**, código postal **48008**, teléfono **944 765 052**, fax **944 765 052**, e-mail **coordinacion@euskal-gorrak.org**

SOLICITA:

Le sea concedida la cantidad de **49.409 €** euros para lo que aporta la documentación y los datos requeridos y cuya veracidad certifica.



Pertsona Gorren Elkartearen Euskal Federazioa
Federación Vasca de Asociaciones de Personas Sordas

Euskal Gorrak

Aitor Bedialauneta Arrate
Bilbao, a 09 de marzo de 2026

* Representación que ostenta: **Presidente de Euskal Gorrak.**



1. Objeto de la subvención

1.1. Objetivo general

El objetivo de esta subvención es la prestación de un servicio de información y asesoramiento dirigido a las personas con pérdida auditiva.

1.2. Objetivos específicos

-Informar y asesorar a las personas con pérdida auditiva en todo lo relativo al funcionamiento y/o adquisición de productos de apoyo. Para ello, Euskal Gorrak cuenta con información sobre los productos de apoyo para la comunicación existentes en el mercado, un catálogo propio de productos de apoyo para la audición y una exposición y muestrario de productos de apoyo, siendo responsable de su ampliación, actualización y mantenimiento.

-Asesorar sobre la correcta utilización de los productos, tutelando el aprendizaje posterior a su adquisición.

-Realizar un seguimiento en el uso de los productos de apoyo.

2. Descripción de las acciones principales

2.1. Información y asesoramiento.

Desde el servicio Gortek, dos personas expertas en ayudas técnicas asesorarán a las personas usuarias sobre los productos de apoyo que necesita y sobre cuáles son más adecuados para el grado de pérdida auditiva que presenta. Para ello se recopilará información sobre los productos de apoyo para la comunicación existentes en el mercado y se usará un catálogo propio de productos de apoyo para la audición. Con el fin de conseguir este objetivo también se hará uso de la exposición y muestrario de productos de apoyo, actualizándola cuando sea necesario y responsabilizándose de su cuidado y mantenimiento.

2.2. Banco de pruebas de productos de apoyo.

-Además del servicio de información y asesoramiento, Gortek ofrecerá a las personas usuarias la posibilidad de llevar a su domicilio ayudas técnicas y productos de apoyo en préstamo para la puesta en marcha en su entorno cotidiano y valoración de la utilidad en función de sus necesidades.

-Previa cumplimentación de la documentación necesaria y el pago de una fianza que se establecerá de acuerdo con el valor del producto, las personas con pérdida auditiva tendrán la oportunidad de probar los productos de apoyo que existan en el banco de pruebas de esta Entidad, a fin de determinar si es adecuado a sus necesidades, para en su caso, la posterior adquisición de ese producto u otro similar en el mercado.

-El servicio tiene por su propia naturaleza una vocación de temporalidad, si bien la duración prevista para la prueba de los productos es flexible, dependiendo de las



circunstancias de cada persona, que pueden exigir una duración diferente hasta la consecución del fin previsto.

-Euskal Gorrak se encargará de la custodia y mantenimiento de los productos de apoyo para que estén en perfecto estado cuando se entreguen en prueba a las personas con pérdida auditiva, siendo estas responsables de su reposición en caso de pérdida o de su reparación en caso de desperfectos provocados por el mal uso. En caso de anomalías derivadas del uso de los productos, Euskal Gorrak se encargará de su reparación.

-las personas que reciben algún producto en préstamo, deberán cumplir con los requisitos establecidos por Euskal Gorrak y con el plazo establecido para su devolución. En caso contrario se establecerá contacto con la persona usuaria para notificarle el vencimiento del plazo de prueba y la obligatoriedad de la devolución. Si la persona usuaria hiciera caso omiso e incumpliera con su obligación, Euskal Gorrak estudiaría la posibilidad de emprender otras medidas para la recuperación de los productos.

2.3. Entrenamiento –aprendizaje-mantenimiento del producto de apoyo.

La incorporación de un producto de apoyo a la vida cotidiana de la persona usuaria requiere un entrenamiento para validar el uso correcto del producto, un aprendizaje para generalizar el uso del producto en cualquier ámbito de la vida cotidiana del usuario y un mantenimiento para fomentar la durabilidad del producto. Para ello, Euskal Gorrak se encargará de realizar las siguientes acciones:

- Realizar un entrenamiento que facilite el manejo y la aceptación del producto de apoyo.
- Incorporar el uso del producto de apoyo, en la vida cotidiana de la persona usuaria, generalizando el aprendizaje del mismo a las diferentes áreas de su vida.
- Informar a la persona usuaria sobre cómo debe realizar el mantenimiento del producto de apoyo (limpieza, cuidado, recambios, puntos de mantenimiento...)

2.4. Seguimiento en el uso del producto de apoyo.

Euskal Gorrak realizará un seguimiento mensual, trimestral o semestral (dependiendo de cada caso y del grado de desenvolvimiento) para corroborar la adaptación por parte del usuario al uso del producto de apoyo: verificar el aprendizaje, la incorporación y buen uso del producto en su vida cotidiana, comprobar el buen estado de mantenimiento, verificar si requiere alguna modificación y si el producto es adecuado a las necesidades.



2.5. Cronograma de actividades:

ACTIVIDADES	MESES											
	E	F	M	A	M	J	J	A	S	O	N	D
Ampliación de la exposición de ayudas técnicas					X	X	X					
Información y asesoramiento	X	X	X	X	X	X	X		X	X	X	X
Evaluación del servicio											X	X
Coordinación con la DFB	X	X								X	X	X
Participación en eventos			X	X	X	X	X	X	X	X	X	
Elaboración de la memoria final												X

2.6. Procedimiento, alcance y logros a conseguir:

Euskal Gorrak tiene previsto atender a todas las personas sordas, familias y del entorno de las personas con discapacidad auditiva que demanden cualquiera de las acciones integradas en el servicio Gortek.

En cuanto a las acciones, el resultado previsto, los indicadores utilizados y el modo de verificación pueden verse en la siguiente tabla (ver en página siguiente).



ACCIONES	INDICADORES	RESULTADO PREVISTO	VERIFICACIÓN
Información y asesoramiento	Nº de personas usuarias atendidas	-123 personas usuarias	Trimestral
Participación en eventos	Nº de eventos en los que participa Gortek	-2 eventos	
-Coordinación con la DFB para los casos en que las personas usuarias demandan atención por parte del servicio de prestaciones o por parte de Gizatek	Nº de casos que se coordinan con la DFB para su atención	45% de los casos totales (Aproximadamente 55 personas)	
-Coordinación con otras entidades públicas para los casos en que las personas usuarias demandan atención por parte de otros servicios de prestaciones o por parte de centros públicos de atención a personas con discapacidad auditiva	Nº de casos que se coordinan con otras entidades públicas	10% de los casos (Aproximadamente 12 personas)	
-Coordinación con entidades privadas para los casos en que las personas usuarias demandan atención por parte de centros privados de atención a personas con discapacidad auditiva	Nº de casos que se coordinan con entidades privadas	10% de los casos (Aproximadamente 12 personas)	







2.7. Horario y lugar de atención al público

Durante 2026 la oficina se mantendrá abierta por la mañana y por la tarde. El horario será el siguiente:

Lunes	Martes	Miércoles	Jueves	Viernes
9.00-17.00	9.00-17.00	9.00-17.00	9.00-17.00	9.00-17.00

La oficina de atención al público está situada en la sede de Euskal Gorrak en la calle Hurtado de Amézaga, 27, de Bilbao.

El acceso al servicio y reservas de citas se puede realizar de forma presencial, mediante llamada de teléfono, mensaje de texto, email, fax o mediante formulario web, para lo cual existe un apartado web dentro del portal www.euskal-gorrak.org/gortek

3. Personas beneficiarias

El servicio que se presta desde Gortek tiene carácter de gratuidad y universalidad, por lo que es accesible a cualquier persona demandante. Los criterios fundamentales para acceder al servicio son los siguientes:

- Ser una persona con pérdida auditiva, en cualquier grado (con o sin certificado de discapacidad)
- Estar empadronada en el Territorio Histórico de Bizkaia.

Durante 2026 tenemos previsto atender a 120 personas, 40 hombres y 80 mujeres.



4. Recursos humanos y materiales

4.1 Recursos humanos

PUESTO 1	
Puesto	Atención a personas usuarias
Relación contractual	Contratado/a por Euskal Gorrak
Categoría profesional	Técnico/a en atención a personas con discapacidad
Formación / Experiencia	-Educación superior relacionada con el ámbito educativo y/o social -Comunicación en lengua de signos -Conocimiento y experiencia en el ámbito de la accesibilidad, las ayudas técnicas y productos de apoyo
Tiempo de dedicación semanal	38.5 horas
Tipo de contrato	Jornada completa
Duración del contrato	Indefinido
Funciones	Atención a las personas usuarias en la oficina de Gortek

PUESTO 2	
Puesto	Atención a personas usuarias
Relación contractual	Contratado/a por Euskal Gorrak
Categoría profesional	Técnico/a en atención a personas con discapacidad
Formación / Experiencia	-Titulación relacionada con el ámbito de las nuevas tecnologías de la información y la comunicación -Comunicación en lengua de signos -Conocimiento y experiencia en el ámbito de la accesibilidad, las ayudas técnicas y productos de apoyo
Otros aspectos	Preferentemente persona sorda con amplia experiencia en el uso de ayudas técnicas y productos de apoyo
Tiempo de dedicación semanal	20 horas
Tipo de contrato	Jornada completa
Duración del contrato	Indefinido
Funciones	Atención a las personas usuarias en la oficina de Gortek



4.2. Recursos materiales

Material y equipamiento de oficina	Comunicaciones
Material fungible	Teléfonos (fijo y móvil)
Material encuadernación	Fax
Impresora-Fotocopiadora	Conexión ADSL
Ordenador portátil	
PC de sobremesa (2)	
Ayudas técnicas	
Sistemas de FM	Local
Alarmas para el hogar	En arrendamiento
Equipos receptores	Mobiliario
Accesorios	Mesas y sillas de oficina
Sistemas inalámbricos-Bluetooth	Armarios y vitrina para ayudas técnicas
Sistemas de FM	
Audio-accesorios	
Complementos de telefonía	
Despertadores y relojes	
Bucle magnético	
Audífonos	

5. Evaluación de la actividad

5.1. Evaluación interna

La evaluación es una herramienta útil para poder comprobar el buen funcionamiento del servicio, a la vez que vemos cuáles son las necesidades que no se cubren, detectar los problemas que se nos plantean, poder recoger la satisfacción de las personas usuarias y a partir de ahí establecer las medidas y planteamientos que nos faciliten la mejora dentro del servicio.

En diciembre de 2015 Euskal Gorrak obtuvo el certificado de Calidad EFQM +200 de compromiso con la excelencia con la aspiración de conseguir el certificado +300, por lo que todos los procesos llevados a cabo para la prestación del servicio GORTEK estarán sujetos a controles de calidad.

En relación a este servicio, el equipo de coordinación de Euskal Gorrak realizará un seguimiento continuo del servicio, además de reuniones de equipo trimestrales para valorar la actividad y establecer las mejoras oportunas. Igualmente, se realizarán las reuniones de coordinación que se consideren necesarias para el correcto desarrollo de la actividad.

Semestralmente se remitirá a la Diputación Foral de Bizkaia una relación de las personas atendidas indicando nombre, apellidos, DNI y actuación realizada concretando si se trata de información, cesión del producto a efectos de su prueba, entrenamiento o seguimiento.



5.2. Evaluación externa

El servicio GORTEK facilitará a las personas usuarias cuestionarios de satisfacción y de valoración del servicio realizado. Una vez recogidos los datos se analizarán las posibilidades de mejora en el servicio y las modificaciones a realizar para adaptarnos a la demanda de las personas usuarias.

Se aportará a la DFB un estudio con los resultados y conclusiones obtenidos del examen de los cuestionarios.

Se aportará igualmente a la DFB una copia del catálogo general de productos así como de los incluidos en el banco de pruebas.

6. Otros aspectos metodológicos

6.1. Promoción de la Accesibilidad

En Euskal Gorrak hacemos una apuesta clara por la promoción de la Accesibilidad y el diseño para todos y todas, centrándonos no sólo en el Colectivo de Personas Sordas, sino en cualquier otro tipo de discapacidad, ya sea de tipo sensorial o de movilidad.

6.2. Igualdad de género

Euskal Gorrak trabaja para las Personas, sin ningún tipo de distinción de género. A lo largo de la historia, en nuestra entidad han trabajado mujeres y hombres en igualdad de condiciones, ocupando puestos de responsabilidad o de otra índole, ya sea como equipo de trabajo o como miembros de la Junta Directiva. Actualmente, contamos en nuestra plantilla con 18 mujeres y 5 hombres. Por ello, el servicio GORTEK incorpora también esta política de igualdad, poniendo especial cuidado en el tratamiento de las personas usuarias y en el uso no sexista del lenguaje.

Durante 2017-18 Euskal Gorrak realizó un Diagnóstico y Plan de Igualdad de Mujeres y Hombres con el apoyo de una consultoría acreditada por el Gobierno Vasco. Además, en 2018 ha realizado un plan de formación integral para la prevención de conductas violentas hacia las mujeres con una vigencia de 4 años. En este momento se encuentra en fase de realización del II Plan de Igualdad, que tendrá vigencia hasta 2030.

6.3. Comunicaciones

Euskal Gorrak se compromete al uso de las dos lenguas oficiales (euskera y castellano) en todas las intervenciones públicas resultantes de la actividad de Gortek, así como de la lengua de signos y lengua de signos apoyada para personas sordociegas.



7. Justificación del interés social de las acciones y programas

El interés social de las acciones que lleva a cabo Euskal Gorrak gracias a esta subvención se justifican en tanto que:

- Las personas con pérdida auditiva necesitan un asesoramiento experto para el uso y adquisición de productos de apoyo.
- Las personas usuarias de la lengua de signos necesitan que este asesoramiento se les ofrezca en lengua de signos, por un personal técnico experto en accesibilidad, productos de apoyo y con dominio de esta lengua.
- La incorporación de un producto de apoyo a la vida cotidiana de la persona usuaria requiere un entrenamiento para validar el uso correcto del producto, un aprendizaje para generalizar el uso del producto en cualquier ámbito de la vida cotidiana del usuario y un mantenimiento para fomentar la durabilidad del producto.
- Se realiza un seguimiento en el uso del producto de apoyo.



Pertsona Gorren Elkartearen Euskal Federazioa
Federación Vasca de Asociaciones de Personas Sordas
Euskal Gorrak

Firmado: Aitor Bedialauneta Arrate,
Presidente de Euskal Gorrak
Bilbao, a 09 de marzo de 2026



PREVISION DE ESTADO DE GASTOS E INGRESOS GENERAL

EJERCICIO:

2026

ENTIDAD:

EUSKAL GORRAK (FEDERACIÓN VASCA DE ASOCIACIONES DE PERSONAS SORDAS)

PROGRAMA:

GORTEK - SERVICIO DE INFORMACIÓN Y ASESORAMIENTO

(cifras en euros)

A) GASTOS		B) INGRESOS	
1. Gastos por ayudas y otros	0,00	1. Ingresos entidad por actividad propia	49.409,00
a) Ayudas monetarias (650)		a) Cuotas de asociadas/os y afiliadas/os (720)	
b) Ayudas no monetarias (651)		b) Aportaciones de las personas usuarias (721)	
c) Gastos por colaboraciones y del órgano de gobierno (653,654)		c) Ingresos de personas patrocinadoras y colaboradoras (722,723)	
d) Reintegro de subvenciones, donaciones y legados (658)		d) Subvenciones (74)	49.409,00
		Subvenciones D.F.Bizkaia	
		Subvenciones Gobierno Vasco	
		Otras subvenciones	
2. Aprovisionamientos	1.744,76	e) Donaciones (747)	
a) Compras de bienes y aprovisionam. para la actividad (601,602)	1.744,76	f) Reintegro de ayudas y asignaciones (728)	
b) Trabajos realizados por otras entidades para la actividad (607)		g) Ventas y prestaciones de servicio (702)	
c) Variación (+,-) existencias bienes destinados a actividad (610)			
d) Deterioro mercader, mat. primas y otros aprovisio (6931,6932,6933)			
3. Gastos de personal	40.361,28	2. Otros ingresos de la actividad	0,00
a) Sueldos, salarios y asimilados (640,641)	30.425,04	a) Por arrendamientos (752)	
b) Cargas sociales (S.Social a cargo entidad y otros) (642,643,649)	9.936,24	b) Por servicios diversos (759)	
c) Provisiones (644,7950)		c) Otros	
4. Otros gastos	7.302,96	3. Subvenciones, donaciones y legados capital traspasadas al excedente del ejercicio	0,00
a) Servicios exteriores (62)		a) Subvenc. capital traspasadas al excedente (745)	
Arrendamientos y cánones	6.600,00	b) Donac., legados capital traspasa al exced (747)	
Reparaciones y conservación			
Servicios profesionales independientes			
Transporte			
Prima de seguros			
Servicios bancarios y similares			
Publicidad, propaganda y relaciones públicas			
Suministros agua, luz y otros	702,96		
(*) Otros servicios	0,00		
b) Tributos (631,634,636,639)			
c) Pérdidas x deterioro y varia provis operaci (655,694,695,794,795)			
d) Otros gastos de gestión corriente (650,659)			
5. Amortización de inmovilizado (68)		4. Ingresos financieros (76)	
6. Gastos financieros (66)			
TOTAL GASTOS	49.409,00	TOTAL INGRESOS	49.409,00
Excedente positivo del ejercicio	0,00	Excedente negativo del ejercicio	0,00

(*) Explicación desglosada de los conceptos incluidos en "Otros servicios"

IMPORTE	CONCEPTO
TOTAL	0,00

Fecha:

9/3/26



Euskal Gorraak
Pertsona Gorrien Federazioa Vasca
Elkarteen de Asociações
Euskal Federazioa de Personas Sordas

Firmado digitalmente
por 44344587N AITOR
BEDIALAUNETA (R:
V01029867)

(E452)

Fecha: 2026.03.09
18:00:36 +01'00'